

назначить группу из ограниченного числа экспертов, представляющих различные аспекты проблемы наркотиков, касающиеся как развитых, так и развивающихся стран, для дальнейшей разработки всемирной программы действий, которая будет принята на специальной сессии;

7. *просит* Генерального секретаря уделить первоочередное внимание в его предложениях о следующем среднесрочном плане на период, начинающийся в 1992 году, деятельности по борьбе с наркотиками;

8. *настоятельно призывает* государства делать взносы в Фонд Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами;

9. *настоятельно призывает также* государства рассмотреть вопрос об оказании финансовой и другой поддержки с целью повышения эффективности механизма Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками и оказания содействия и помощи подлинно всеобъемлющей всемирной программе действий;

10. *просит* Генерального секретаря препроводить настоящую резолюцию Подготовительному комитету полного состава для семнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, учрежденному Ассамблеей ее решением 44/140 от 14 ноября 1989 года.

*82-е пленарное заседание,
15 декабря 1989 года*

44/142. Международные действия по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота

Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко обеспокоена тем, что незаконный спрос на наркотические средства и психотропные вещества, их незаконное производство, оборот и потребление превратились в одну из самых серьезных угроз для здоровья и благосостояния людей и неблагоприятно сказываются на политической, экономической, социальной и культурной структурах всех обществ,

отмечая, что преступные действия, связанные с оборотом наркотиков, и сеть сбыта наркотических средств дестабилизируют экономику, отрицательно сказываются на развитии многих стран и угрожают стабильности, национальной безопасности и суверенитету государств,

будучи встревожена растущей связью между оборотом наркотиков и терроризмом,

вновь подтверждая принцип коллективной ответственности международного сообщества в борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота,

отмечая серьезные усилия, прилагаемые правительствами некоторых стран в их программах по замещению культур, комплексному развитию сельских районов и предупреждению оборота наркотиков, и что вместе с тем международное экономическое и техническое сотрудничество до настоящего момента было недостаточным для развития их деятельности и поэтому должно быть существенно расширено,

считая необходимым принять надлежащие меры, с тем чтобы не допустить незаконное культивирование растений, содержащих наркотики и психотропные вещества, такие как опийный мак, кусты коки и каннабис, а также производство психотропных веществ, не используемых в промышленных, научных или традиционных целях,

напоминая, что Международная конференция по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом единогласно приняла Декларацию¹⁵⁶ и Всеобъемлющий многодисциплинарный план будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами¹⁵⁷, обеспечивающие надлежащие рамки для международного сотрудничества в борьбе против наркотиков,

приветствуя усилия, прилагаемые странами, производящими наркотические средства для использования в научных, медицинских и лечебных целях, с тем чтобы воспрепятствовать поступлению этих веществ на незаконные рынки и поддерживать уровень производства в соответствии с законным спросом,

вновь подтверждая, что транзитные маршруты, используемые торговцами наркотиками, постоянно меняются и что все большее число стран во всех регионах мира и даже целые районы в силу своего географического положения и иных причин являются особенно уязвимыми для незаконного транзитного оборота наркотиков,

отмечая необходимость более широкого международного сотрудничества в целях содействия сбыту замещающих продуктов и контролю над химическими веществами, используемыми для переработки незаконных наркотических средств и психотропных веществ, а также социальные и экономические последствия перевода и конверсии денежных средств, получаемых в результате незаконного оборота наркотиков, отрицательно сказывающегося на экономическом положении стран.

отмечая также заслуживающую поощрения деятельность Организации Объединенных Наций в области борьбы с наркотическими средствами и психотропными веществами, которую серьезно сдерживает нехватка людских и финансовых ресурсов,

ссылаясь на свою резолюцию 43/122 от 8 декабря 1988 года и резолюцию 3 состоявшейся 25 ноября — 20 декабря 1988 года в Вене Конференции Организации Объединенных Наций для принятия конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против

незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ¹⁵⁹, в которых, среди прочего, отмечается настоятельная потребность в дополнительных ресурсах, как людских, так и финансовых, для Отдела по наркотическим средствам Секретариата и секретариата Международного комитета по контролю над наркотиками,

ссылаясь также на свою резолюцию 43/121 от 8 декабря 1988 года, в которой, среди прочего, она решительно осуждает преступную деятельность, вовлекающую детей в потребление, производство и незаконный сбыт наркотических средств и психотропных веществ, и призывает компетентные международные организации и Фонд Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами уделять первоочередное внимание изучению предложений по решению этой проблемы,

учитывая свою резолюцию 44/16 от 1 ноября 1989 года, в которой она постановила создать специальную сессию для рассмотрения вопроса о более тесном международном сотрудничестве в борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота,

1. *решительно осуждает* незаконный оборот наркотиков во всех его формах и призывает государства неизменно сохранять свою политическую приверженность совместной международной борьбе, с тем чтобы покончить с этим преступлением;

2. *одобряет* резолюцию 1989/20 Экономического и Социального Совета от 22 мая 1989 года и настоятельно призывает правительства и организации соблюдать принципы, изложенные в Декларации Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, и использовать при необходимости рекомендации Всеобъемлющего многодисциплинарного плана будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами;

3. *подчеркивает*, что международная борьба против оборота наркотиков, злоупотребления, коммерциализации и незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ является коллективной обязанностью и что искоренение их требует эффективного и согласованного международного сотрудничества в соответствии с принципом уважения суверенитета и культурной самобытности государств;

4. *подчеркивает* связь между незаконным производством и предложением, спросом, сбытом и оборотом наркотических средств и психотропных веществ и экономическими, социальными и культурными условиями затрагиваемых стран;

5. *соглашается* с тем, что в процессе поиска решений проблемы производства, спроса, сбыта, транзита или незаконного оборота наркотических средств или психотропных веществ международному сообществу

следует учитывать различия и особенности этой проблемы в каждой стране;

6. *призывает* международное сообщество расширять международное экономическое и техническое сотрудничество с правительствами, по их просьбе, в рамках поддержки программ по замещению незаконных культур путем осуществления программ комплексного развития сельских районов, при абсолютном уважении национальной юрисдикции и суверенитета и культурных традиций народов;

7. *признает* важность международного сотрудничества для облегчения торговли в поддержку программ комплексного развития сельских районов, ведущих к замене незаконных культур экономически выгодными альтернативами с учетом таких факторов, как доступ продуктов, замещающих эти культуры, к рынкам сбыта;

8. *просит* страны — производители основных химических веществ, необходимых для производства наркотических средств и психотропных веществ, выступить с инициативой по принятию мер, обеспечивающих строгий контроль за экспортом таких веществ;

9. *просит* Генерального секретаря при содействии Межправительственной группы экспертов как можно скорее приступить к изучению социально-экономических последствий незаконного оборота наркотиков в целях анализа, среди прочего, следующих элементов:

a) масштаба и характеристик экономических сделок, связанных с незаконным оборотом наркотиков на всех его этапах, включая производство, оборот и распространение незаконных наркотиков, с целью определения влияния перевода и конверсии денежных средств, получаемых от незаконного оборота наркотиков, на экономический порядок стран;

b) механизмов, не позволяющих использовать в этой деятельности банки и международную финансовую систему;

10. *просит также* Генерального секретаря запросить у государств-членов их мнения о масштабах и рамках такого исследования с учетом элементов, перечисленных в пункте 9 настоящей резолюции, и передать мнения государств-членов Группе экспертов;

11. *считает*, что необходимо создать систему для выявления методов и маршрутов, используемых при незаконном транзитном обороте наркотических средств и психотропных веществ, в целях укрепления потенциала государств, расположенных вдоль этих маршрутов, по пресечению этого оборота;

12. *решительно осуждает* незаконную торговлю оружием, которая вооружает торговцев наркотиками и приводит к политической дестабилизации и гибели людей;

¹⁵⁹ См. E/CONF.82/14.

13. *призывает* все государства, в частности страны с высоким показателем потребления наркотических средств и психотропных веществ, принять еще более строгие профилактические и реабилитационные, а также политические и юридические меры для ликвидации спроса на наркотические средства и психотропные вещества и обращается к Организации Объединенных Наций и другим соответствующим международным органам с призывом уделять больше внимания этому аспекту данной проблемы;

14. *с удовлетворением отмечает* инициативу правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии о созыве международной конференции по сокращению спроса на наркотики¹⁶⁰;

15. *признает*, что публикация и распространение материалов, благоприятствующих производству наркотических средств и психотропных веществ и спросу на них или стимулирующих их, не способствуют успешной международной борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота;

16. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии доклад об осуществлении ее резолюции 43/121 и решения 1989/123 Экономического и Социального Совета от 22 мая 1989 года;

17. *призывает* государства-члены значительно увеличить свои взносы в Фонд Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, с тем чтобы он расширил свои программы;

18. *одобряет* резолюцию 1989/18 Экономического и Социального Совета от 22 мая 1989 года;

19. *выражает серьезную озабоченность* в связи со значительным сокращением размеров бюджета и численности персонала Отдела по наркотическим средствам Секретариата и секретариата Международного комитета по контролю над наркотиками, что ставит под угрозу их способность надлежащим образом выполнять свои новые функции в связи с мероприятиями, которые Организация Объединенных Наций должна будет осуществлять для борьбы с новым проявлением проблемы злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота;

20. *рекомендует* Генеральному секретарю принять срочные меры по обеспечению увеличения ассигнований Отделу по наркотическим средствам и секретариату Международного комитета по контролю над наркотиками;

21. *с удовлетворением отмечает* результаты второго Межрегионального совещания глав национальных

учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках¹⁶¹;

22. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря¹⁶² и предлагает ему представить Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, а также подготовить подробный годовой доклад о международной деятельности в области борьбы с наркотиками, в котором была бы отражена работа, проделанная системой Организации Объединенных Наций в соответствии с рекомендациями Всеобъемлющего многодисциплинарного плана будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами;

23. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок пятой сессии пункт, озаглавленный "Международные действия по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота".

82-е пленарное заседание,
15 декабря 1989 года

44/143. **Пытки и бесчеловечные виды обращения, которым подвергаются в Южной Африке и Намибии дети, содержащиеся в заключении**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 43/134 от 8 декабря 1988 года и принимая во внимание резолюцию 1989/4 Комиссии по правам человека от 23 февраля 1989 года²,

ссылаясь также на соответствующие положения Декларации о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания¹⁶³, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания¹⁶⁴ и Декларации прав ребенка¹,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря¹⁶⁵ и, в частности, вывод о том, что пытки и другие формы бесчеловечного и унижающего достоинство обращения в отношении детей и подростков по-прежнему широко применялись в течение рассматриваемого периода¹⁶⁶,

1. *выражает свое глубокое возмущение* свидетельствами того, что дети в Южной Африке подвергаются заключению, пыткам и бесчеловечным видам обращения;

¹⁶¹ См. E/CN.7/1990/2.

¹⁶² A/44/572 и A/44/601.

¹⁶³ Резолюция 3452 (XXX), приложение.

¹⁶⁴ Резолюция 39/46, приложение.

¹⁶⁵ A/44/623.

¹⁶⁶ Там же, пункт 15.

¹⁶⁰ См. A/44/321, приложение.